

# Panasonic®

Č. modelu

## S-R2060

### Návod na obsluhu

VÝMENNÝ OBJEKTÍV K DIGITÁLNEMU FOTOAPARÁTU



DVQX2110ZA  
F0520CT0

# Návod na obsluhu

## VÝMENNÝ OBJEKTÍV K DIGITÁLNEMU FOTOAPARÁTU

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili tento výrobok značky Panasonic.

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte si ho pre použitie v budúcnosti.

Tento objektív je možné pripojiť a použiť s digitálnym fotoaparátom, ktorý vyhovuje štandardu Leica Camera AG L-Mount.

Je kompatibilný s 35 mm full-frame obrazovým snímačom.

- Pre lepšie nahrávanie odporúčame aktualizovať firmvér digitálneho fotoaparátu/objektívu na najnovšiu verziu.
- Najnovšie informácie o firmvéri alebo stiahnutí / aktualizácii firmvéru nájdete na nasledujúcej webovej stránke technickej podpory:  
<https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>  
(len anglicky)

- 
- L-Mount je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti Leica Camera AG.
  - Ostatné názvy, názvy spoločností a názvy produktov uvedené v tomto dokumente sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušných spoločností.

## Obsah

Bezpečnostné informácie .....	3
Bezpečnostné opatrenia .....	4
Dodávané príslušenstvo .....	5
Názvy funkcií a častí .....	6
Naloženie objektívu .....	7
Upozornenia k používaniu .....	9
Riešenie možných problémov .....	9
Technické údaje .....	10

## **Bezpečnostné informácie**

---

**Zariadenie udržiavajte čo najďalej od elektromagnetických zariadení (ako sú mikrovlnné rúry, televízory, videohry, rádiové vysielacie, vedenie vysokého napätia atď.).**

- Fotoaparát nepoužívajte v blízkosti mobilných telefónov, pretože to môže spôsobiť šum, ktorý nepriaznivo ovplyvňuje obraz a zvuk.
- Ak je fotoaparát nepriaznivo ovplyvnený elektromagnetickým zariadením a prestane fungovať správne, vypnite fotoaparát a vyberte batériu a/alebo pripojený sieťový adaptér. Potom opäť vložte batériu a/alebo opäť pripojte sieťový adaptér a zapnite fotoaparát.

## - Ak vidíte tento symbol -

### Likvidácia opotrebovaných zariadení Len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie



Tento symbol na výrobkoch, obaloch a / alebo sprievodných dokumentoch znamená, že opotrebované elektrické a elektronické výrobky sa nesmú likvidovať ako domový odpad.

Pre správne spracovanie, obnovu a recykláciu odnesť opotrebované výrobky na príslušné zberné miesta v súlade s právnymi predpismi. Správnu likvidáciu pomôžete ušetriť cenné prírodné zdroja a predísť možným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytne miestny úrad.

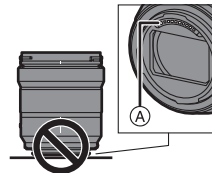
V prípade nesprávnej likvidácie tohto výrobku môžu byť podľa vnútroštátnych právnych predpisov uložené pokuty.

## Bezpečnostné opatrenia

### ■ Manipulácia s objektívom

- Pri používaní objektívu dbajte na to, aby ste naň nespádli, nenarazili ním alebo na naň nevyvíjali nadmernú silu. Mohlo by to spôsobiť poruchu alebo poškodenie objektívu alebo digitálneho fotoaparátu.

- Snímky môžu byť negatívne ovplyvnené prachom, špinou a inými nečistotami (vodou, olejom, odtlačkami prstov a pod.) na povrchu objektívu. Pred snímaním aj po ňom odstráňte prach a nečistoty z povrchu objektívu pomocou fúkacieho balónika. Potom objektív opatrne utrite mäkkou suchou utierkou, odstránite tak všetky nečistoty.
- Keď objektív nepoužívate, nezabudnite pripevniť kryt objektívu a zadný kryt objektívu, aby sa zabránilo hromadeniu prachu a iných častíc na objektíve alebo ich vniknutiu do objektívu.
- Aby ste ochránili kontakty objektívu (A), nerobte nasledujúcu činnosť. Môže to spôsobiť poruchu.
  - Nedotýkajte sa kontaktov objektívu.
  - Predídete znečisteniu kontaktov.
  - Objektív umiestnite tak, aby jeho povrch smeroval dolu.



### ■ Odolnosť voči prachu a striekajúcej vode

- Odolnosť voči striekajúcej vode a odolnosť voči prachu sú výrazy, ktoré popisujú dodatočnú úroveň ochrany, ktorú tento objektív ponúka proti minimálnemu množstvu vlhkosti, vody alebo prachu. Tieto výrazy nezaručujú, že nedôjde k poškodeniu, ak by bol tento objektív vystavený priamemu kontaktu s vodou alebo pôsobeniu prachu. Aby ste zaistili uspokojivú odolnosť voči prachu a striekajúcej vode, dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia. Ak objektív nefunguje správne, kontaktujte predajcu alebo spoločnosť Panasonic.

- Pripojte k digitálnemu fotoaparátu, ktorý je odolný voči prachu a striekajúcej vode.
- Pri pripájaní alebo vyberaní objektívu buďte opatrní, aby sa cudzie predmety, ako napríklad piesok, prach a kvapky vody nedotkli kontaktných bodov digitálneho fotoaparátu a objektívu.
- Ak je objektív vystavený kvapkám vody alebo iným tekutinám, utrite tieto tekutiny mäkkou suchou utierkou.
- Na zlepšenie odolnosti voči prachu a striekajúcej vode sa v držiaku na upevnenie objektívu používa guma.
  - Guma na upevnenie objektívu zanecháva na držiaku digitálneho fotoaparátu stopy, ale to nemá vplyv na výkon.
  - Informácie o výmene gumeného upevnenia objektívu získate od spoločnosti Panasonic.

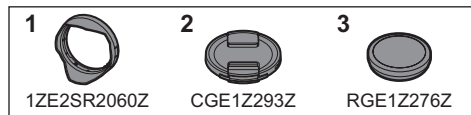
### ■ Kondenzácia (zahmlenie objektívu)

- Kondenzácia nastane, keď sa zmení okolitá teplota alebo vlhkosť. Buďte opatrní, pretože môže spôsobiť škvrny na šošovkách objektívu, plesne alebo poruchy.
- Ak dôjde ku kondenzácii, vypnite digitálny fotoaparát a nepoužívajte ho asi 2 hodiny. Keď sa teplota digitálneho fotoaparátu priblíži okolitej teplote, zahmlenie prirodzene zmizne.
- Vzhľad a špecifikácie produktov popísaných v tomto dokumente sa môžu líšiť od skutočných produktov, ktoré ste si kúpili z dôvodu neustáleho vývoja výrobku.

## Dodávané príslušenstvo

Pred použitím výrobku skontrolujte, či ste obdržali všetko príslušenstvo.

Číslo výrobku sú platné k júnu 2020. Tieto čísla sa môžu zmeniť.



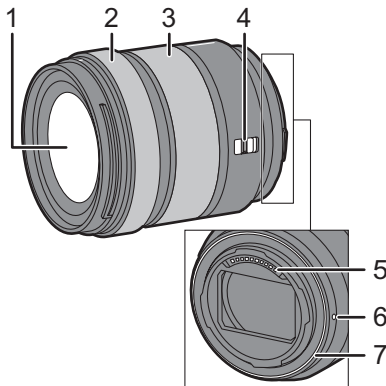
1 Clona objektívu

2 Krytka objektívu \*

3 Zadný kryt objektívu\*

\* V okamihu zakúpenia sú kryt objektívu a zadný kryt objektívu naložené na objektíve.

## Názvy funkcií a častí



1 Povrch objektívu

2 Ostiači krúžok

Otočením ostiaceho krúžku zaostríte, ak je nastavená možnosť MF. Množstvo pohybu pri ostrení pomocou ostiaceho krúžku môžete pri kompatibilných digitálnych fotoaparátach nastaviť pomocou ponuky menu. Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu digitálneho fotoaparátu.

3 Krúžok zoomu

Zoomuje na záber teleobjektívom alebo na širokouhlý záber.

4 Prepínač AF/MF

Prepína medzi možnosťami AF (automatické ostrenie) a MF (manuálne ostrenie).

- Keď je digitálny fotoaparát nastavený na MF, bude nastavená funkcia MF bez ohľadu na nastavenie prepínača AF/MF.

5 Kontakty

6 Značka na naloženie objektívu

7 Gumový krúžok bajonetu objektívu

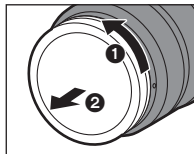
### Poznámka

- Pri zázname so širokouhlým záberom pri použití blesku sa môže v rohoch snímku objaviť vinetovanie. Aby ste problém s vinetovaním vyriešili, odporúčame použiť na externom blesku rozptylnú doštičku.
- Záznam pri najkratšie zaostracej vzdialenosti alebo v jej blízkosti pri širokouhlom zábere zhorší kvalitu obrazu po okrajoch snímku. Odporúčame, aby ste každý snímok skontrolovali.
- Keď použijete zoom po zaostrení, môže sa zaostrenie zmeniť. Zaostríte opäť.
- Pri nahrávaní videa môže byť v niektorých situáciách počut' AF objektív. V takých situáciách problém pomôže vyriešiť prepnutie na MF.

# Naloženie objektívu

Informácie o pripojení objektívu nájdete v návode na obsluhu vášho digitálneho fotoaparátu.

- Objektív pripevníte po vypnutí digitálneho fotoaparátu.
- Po odstránení zadného krytu objektívu pripevníte objektív.
- Po odobratí objektívu z digitálneho fotoaparátu sa uistite, že je naložený kryt objektívu a zadný kryt objektívu, aby sa zabránilo hromadeniu prachu a iných nečistôt na objektíve.



## ■ Pripojenie clony objektívu

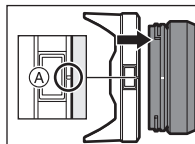
Uchopte slnečnú clonu tak, že umiestnite prsty tak ako na obrázku.



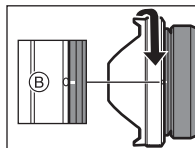
- Clonu objektívu nedržte tak, aby sa mohla skrútiť alebo prehnúť.



- 1 Zarovnajete značku (A) (□) na clone objektívu so značkou na špičke objektívu.

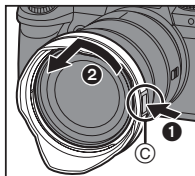


- 2 Otáčaním clony objektívu v smere šípky zrovnajte značku (B) (○) na tienidle objektívu so značkou na špičke objektívu.
  - Otáčaním pripevníte slnečnú clonu tak, aby zacvakla na miesto.



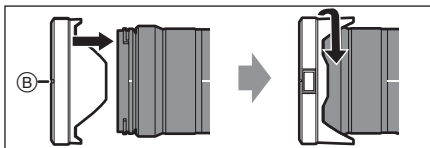
## ■ Zloženie clony objektívu

Pri stlačení tlačidla clony objektívu (C), otočte clonu objektívu v smere šípky a vyberte ju.



### Poznámka

- Pri prenášaní je možné naložiť clonu opačne.
- 1 Zarovnajte značku **(B)** (○) na clone objektívu so značkou na špičke objektívu.
- 2 Naložte clonu objektívu otáčaním v smere šípky, pokým nezacvakne.



- Počas fotografovania s bleskom odporúčame odstrániť clonu objektívu, pretože môže blokovať svetlo z blesku.
- Aby ste predišli pádu objektívu, nikdy nenoste objektív držaním za clonu objektívu.

### ■ Poznámky k použitiu filtra

- Kryt objektívu alebo clonu objektívu je možné pripevniť s už namontovaným filtrom.
- Ak je súčasne pripojených viac filtrov, môže sa v zaznamenaných záberoch vyskytnúť rozmazanie okrajov.
- Na prednú časť objektívu nie je možné pripojiť iné príslušenstvo, ako sú filtre (napr. konverzný objektív alebo adaptér) a používať ich v kombinácii s týmto objektívom. Ak je také príslušenstvo pripojené, môže dôjsť k poškodeniu objektívu.



## Upozornenia k používaniu

---

- **Nestriekajte na objektív insekticídy alebo prchavé chemikálie.**
  - Ak sa takéto látky dostanú na šošovku, môžu poškodiť vonkajší kryt alebo spôsobiť odlúpnutie farby.
- **Nesmerujte objektívom na slnko alebo iné silné zdroje svetla.**
  - Môže sa stať, že objektív zachytí nadmerné množstvo svetla, čo môže spôsobiť požiar a poruchu.
- **Nedotýkajte sa objektívu holými rukami dlhší čas pri veľmi nízkych teplotách.**
  - Na chladných miestach (prostredie pod 0 °C), ako sú lyžiarske svahy, môže dlhodobý priamy kontakt pokožky s objektívom spôsobiť omrzliny.
  - Pri dlhodobom používaní objektívu používajte rukavice.
- **Pri čistení objektív jemne utrite mäkkou suchou utierkou, ktorá nevytvára prach.**
  - Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlá, alkohol, kuchynské čistiace prostriedky, atď.
  - Nepoužívajte utierky napustené chemikáliami.
- Výrobky z gumeného alebo PVC alebo podobných materiálov nenechávajte dlhší čas v kontakte so šošovkou.
- Výrobok nerozoberajte ani neupravujte.
- Ak nebudete objektív dlhší čas používať, odporúčame ho skladovať s pohlčovačom vlhkosti (silikagél).

- Ak ste objektív dlhší čas nepoužívali, pred použitím skontrolujte všetky časti.
- Nepoužívajte alebo neskladujte objektív na žiadnom z nasledujúcich miest, pretože to môže spôsobiť problémy pri prevádzke alebo poruchu.
  - V lete na priamom slnečnom svetle alebo na pláži.
  - V miestach s vysokými teplotami a vlhkosťou alebo s veľkými zmenami teploty a vlhkosti.
  - Na piesčitých alebo prašných miestach.
  - V mieste požiaru.
  - V blízkosti ohrievača, klimatizácie alebo zvlhčovača.
  - V miestach, kde, kde môže objektív namoknúť.
  - V mieste, kde sú vibrácie.
  - Vo vnútri vozidla.
- Pozrite si aj návod na obsluhu digitálneho fotoaparátu.

## Riešenie možných problémov

---

**Pri zapnutí alebo vypnutí digitálneho fotoaparátu, alebo pohybe objektívu, môžete počuť rôzne zvuky.**

**Pri fotografovaní snímok sa ozve zvuk z objektívu.**

- Toto je zvuk pohybu objektívu a clony. Nie je to porucha.

# Technické údaje

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## VÝMENNÝ OBJEKTÍV K DIGITÁLNEMU FOTOAPARÁTU

“LUMIX S 20 - 60 mm F3,5 - 5,6”

<b>Spôsob naloženia</b>	Leica Camera AG L-Mount
<b>Ohnisková vzdialenosť</b>	f=20 mm až 60 mm
<b>Konštrukcia objektívu</b>	11 prvkov v 9 skupinách (2 asférické šošovky, 3 ED šošovky, 1 šošovka UHR)
<b>Typ clony</b>	9 membránových kotúčov / clona s kruhovým otvorom
<b>Maximálna hodnota clony</b>	F3,5 (širokouhlý) až F5,6 (teleobjektív)
<b>Minimálna hodnota clony</b>	F22
<b>Uhol záberu</b>	94° (širokouhlý) až 40° (teleobjektív)
<b>Ohnisková vzdialenosť</b>	0,15 m (0,49 stopy) až ∞ (širokouhlý do ohniskovej vzdialenosti 26 mm) / 0,4 m (1,31 stopy) až ∞ (teleobjektív) (od referenčnej značky vzdialenosti ohniska)
<b>Maximálne zväčšenie obrázku</b>	0,43 x (ohnisková vzdialenosť 26 mm)
<b>Optický stabilizátor obrazu</b>	Žiadny
<b>Priemer filtra</b>	67 mm
<b>Maximálny priemer</b>	Ø 77,4 mm (3,0")
<b>Celková dĺžka</b>	Približne 87,2 mm (3,4") (od špičky šošovky k základni objektívu)
<b>Hmotnosť</b>	Približne 350 g (0,77 lb)
<b>Odolný voči prachu a postriekaniu</b>	Áno
<b>Odporúčaná prevádzková teplota</b>	-10 °C až 40 °C (14 °F až 104 °F)
<b>Prípustná relatívna vlhkosť</b>	10 % až 80%

## **Výrobok Panasonic**

Na tento výrobok sa vzťahuje záruka E-Guarantee Panasonic.  
Odložte si doklad o kúpe.  
Záručné podmienky a informácie o tomto výrobku sú dostupné na  
[www.panasonic.com/sk](http://www.panasonic.com/sk)  
alebo na nasledujúcich telefónnych číslach: 220622911 – číslo pre  
volania z pevnej siete

Výrobca: Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan  
Dovozca pre Európu: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

---

**Panasonic Corporation**

Internetová stránka: <http://panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020